



# ENFRIADORAS CONDENSADAS POR AGUA

y enfriadoras sin condensador:



APPLIED SYSTEMS

**R-407C**



[www.daikin.es](http://www.daikin.es)

EWWP014-065KAW1N  
EWLP012-065KAW1N

SÓLO FRÍO



SÓLO CALEFACCIÓN



# CONCIENCIA MEDIOAMBIENTAL

## Daikin y el medio ambiente

En los últimos años, motivados por una concienciación a escala mundial de la necesidad de reducir la presión a la que se ve sometido el medio ambiente, algunos fabricantes –entre los que se incluye Daikin– han invertido gran cantidad de tiempo, dinero y esfuerzos en limitar los efectos negativos asociados con la producción y la utilización de enfriadoras. A ello se debe la aparición de modelos con funciones de ahorro energético y técnicas de producción más ecológicas, lo que ha contribuido de manera significativa a limitar el impacto medioambiental de nuestras actividades y productos.

## APLICACIÓN FLEXIBLE



La serie de unidades pequeñas, modulares, condensadas por agua y con refrigerante R-407C (EWWP014-065KAW1N), con capacidades comprendidas entre 13 y 65 kW, viene a ampliar el extenso radio de acción de Daikin, reconocido en los sectores del comercio y la industria. La incorporación de la tecnología reversible de agua - agua, sumada a un formato modularizado, también permite utilizarlas en aplicaciones de refrigeración (hasta 195 kW) o de calefacción (hasta 232 kW) en caso de que sea necesario.

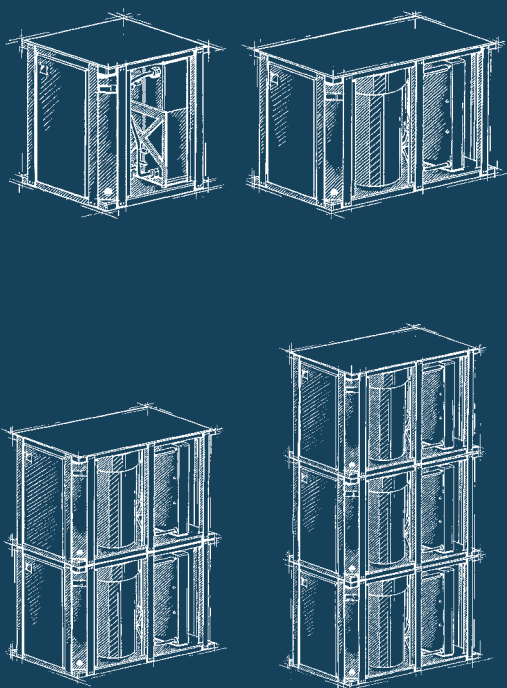
La serie KAW1N incorpora un interruptor principal, interruptor de flujo, filtro de agua, válvulas de cierre, purgador de aire y tomas de presión.

Asimismo, también se puede optar por una versión sin condensador (EWLP012-065KAW1N).

## DISEÑO MODULAR

El concepto modular exclusivo adoptado en las enfriadoras EWWP-KAW1N permite instalarlas como unidad de circuito único independiente (con una potencia de entre 13 y 33 kW) o como módulo único de circuito doble (entre 43 y 65 kW). Con unas medidas de sólo 600 mm (anchura) x 600 mm (longitud) x 600 mm (altura) en el caso de la unidad individual, el espacio ocupado se reduce en un 25% y el volumen del equipo se reduce en un 50% en comparación con unidades similares.

El concepto modular también permite que las enfriadoras EWLP-KAW1N puedan pasar por una puerta de anchura estándar, con lo que se minimizan los costes y el tiempo necesario para instalarlas. Además, la gran variedad de tamaños –7 modelos básicos y 18 combinaciones diferentes– garantiza la ausencia de situaciones de exceso o falta de capacidad. Los circuitos de refrigeración independientes ofrecen una protección integrada y también pueden ayudar a reducir costes al minimizar el espacio necesario. Asimismo, hemos prestado especial atención a reducir los niveles sonoros de funcionamiento, mientras que las tareas de mantenimiento se simplifican gracias al fácil acceso a los circuitos eléctrico, de agua y de refrigeración.





scroll



## COMPRESOR SCROLLQUE AHORRA ENERGÍA

El elemento principal de la unidad es un compresor scroll hermético de Daikin, optimizado para utilizarlo con el refrigerante R-407C y diseñado de acuerdo con las normas técnicas más exigentes. El más de un millón de estas unidades repartidas por todo el mundo demuestran su bajo consumo de energía, alta eficiencia de compresión, bajos niveles sonoros de funcionamiento y de par de arranque y capacidad para funcionar en todo tipo de entornos y ambientes.

## CONTROL DDC

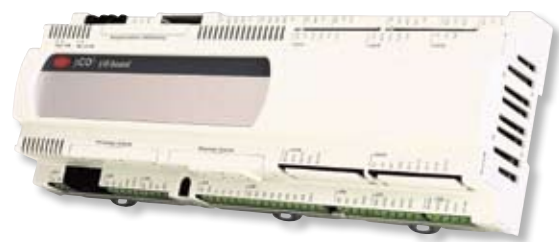
Las enfriadoras de menor tamaño (con potencias de hasta 65 kW) incorporan un control electrónico de diagnóstico automático DDC par de arranque  $\mu$  de Daikin de serie, que permite reiniciar automáticamente el sistema, incorpora LED indicadores de estado y permite la total integración de todas las funciones de la enfriadora en un único controlador.

Para combinar varias unidades en una aplicación maestro-esclavo, se incluye un controlador DDC pCO<sup>2</sup> especial, que permite controlar todos los parámetros operativos. Este controlador se puede configurar en 6 idiomas (inglés, alemán, francés, español, italiano y noruego). Asimismo, es compatible con un gran número de funciones programables, como el punto de ajuste flotante, compresor maestro-esclavo, control de congelación, historial de alarmas ampliado, etc. Además, el temporizador de programación incorporado permite programar hasta 4 grupos de temporización con 9 opciones de tiempo cada uno.

## TRANSFERENCIA DE CALOR EFICIENTE



El uso de un intercambiador de calor de placas de acero inoxidable en el evaporador y el condensador produce una máxima transferencia de calor entre los circuitos de agua y refrigerante en un área muy pequeña y compacta, con valores  $W/m^2$  que garantizan una eficiencia óptima. Si lo comparamos con otros intercambiadores de calor, el uso del intercambiador de calor de placas da como resultado una selección de bombeo mucho más eficiente. Asimismo, el diseño contraflujo utilizado para el refrigerante y el agua supera todos los problemas asociados con las características de deslizamiento de temperatura del refrigerante R-407C.



EWWP-KAW1N / EWLP-KAW1N(1)			014 / 012	022 / 020	028 / 026	035 / 030	045 / 040	055 / 055	065 / 065	
Capacidad nominal (2)	refrigeración (EWWP)	kW	13,0	21,5	28,0	32,5	43,0	56,0	65,0	
	refrigeración (EWLP)	kW	12,1	20,0	26,8	31,2	40,0	53,7	62,4	
Consumo nominal	refrigeración (EWWP)	kW	3,61	5,79	7,48	8,75	11,8	15,5	17,6	
	refrigeración (EWLP)	kW	4,2	6,6	8,5	10,1	13,4	17,8	20,3	
EER (EWWP/EWLP)			3,5 / 2,88	3,61 / 2,99	3,61 / 3,08	3,57 / 3,06	3,55 / 2,96	3,5 / 2,98	3,55 / 3,04	
COP			3,42	3,55	3,64	3,51	3,43	3,48	3,50	
Etapas de capacidad		%	1				2			
Refrigerante	tipo		R-407C							
	carga (4)	kg	1,2	2	2,5	3,1	4,6	4,6	5,6	
	control		Válvula de expansión termostática							
	tipo de aceite		FVC68D							
	carga de aceite	l	1,5	2,7	2,7	2,7	2 x 2,7	2 x 2,7	2 x 2,7	
Compresor	tipo		Compresor scroll herméticamente sellado							
Nº de circuitos / compresores			1				2			
Dimensiones	Al x An x Fondo	mm	600 x 600 x 600				600 x 600 x 1200			
Peso de la máquina (EWWP/EWLP)			kg	118/108	155/141	165/147	172/151	300/252	320/265	334/274
Nivel de potencia sonora (3)			dB(A)	64			71	67		74
Carcasa	materia / color		Placa de acero pintado de poliéster / Blanco marfil - código Mursel 5Y7.5/1							
Conexiones de tubería	entrada/salida agua evap. y cond.	mm	BSP hembra 25				BSP hembra 40			
	purga de drenaje del evaporador/condensador		Instalación en la obra							
Límites de funcionamiento	agua de salida del condensador	°C	20°C ~ 55°C							
	temperatura de condensación	°C	25°C ~ 60°C							
	agua de salida del evaporador	°C	5°C (-10°C como opción) ~ 20°C							
Alimentación eléctrica			W1	3 N~ / 50 Hz / 400 V						

#### Notas:

- Las enfriadoras condensadas por agua estándar tienen una potencia de entre 13 y 65 kW. Para combinar varias unidades (hasta 195 kW) en una aplicación maestro-esclavo, será necesario utilizar una caja de interruptores opcional (consulte la lista de opciones). Si necesita información más detallada, consulte el libro de datos técnicos.
- Capacidades nominales de refrigeración basadas en: evaporador 12°C / 7°C; condensador 30°C / 35°C.
- El nivel de potencia sonora es un valor absoluto que indica la "potencia" que genera una fuente de sonido.
- Para más información sobre la carga de refrigerante en las unidades EWLP-KAW1N, consulte el libro de datos técnicos.

Número de opción	Descripción de la opción	Tamaño de la unidad								Disponibilidad	
		014WC	022WC	028WC	035WC	045WC	055WC	065WC			
		012CC	020CC	026CC	030CC	040CC	055CC	065CC			
<b>Opciones no completamente combinables</b>											
OPZH	Temperatura del agua enfriada de salida con aplicación de glicol de hasta -5°C	0	0	0	0	0	0	0	0	0	instalado de fábrica
OPZL	Temperatura del agua enfriada de salida con aplicación de glicol de hasta -10°C	0	0	0	0	0	0	0	0	0	instalado de fábrica
<b>Kit disponible</b>											
EKBMSMBA	Gateway BMS (protocolos Modbus/J-Bus)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	kit
EKBMSBNA	Gateway BMS (protocolo BACnet)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	kit
EKAC10B	Tarjeta BMS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	kit
EKRUMC	Controlador remoto	0	0	0	0	0	0	0	0	0	kit
EKLS1	Funcionamiento silencioso EWWP014KAW1N / EWLP012KAW1N	o1	-	-	-	-	-	-	-	-	kit
EKLS2	Funcionamiento silencioso EWWP022KAW1N / EWLP020-065KAW1N	-	o1	o1	o1	o2	o2	o2	o2	o2	kit
EHMC10AV1010/1080	Módulo hidráulico	0	0	-	-	-	-	-	-	-	kit
EHMC15AV1010/1080	Módulo hidráulico	-	-	0	0	-	-	-	-	-	kit
EHMC30AV1010/1080	Módulo hidráulico	-	-	-	-	0	0	0	0	0	kit

o disponible | o x disponible y es necesaria una cantidad de x para este tamaño de unidad | - no disponible

• Para instalar EKBMSMBA, EKBMSBNA y EKRUMC -> EKAC10B debe instalarse en la unidad.



La posición única de Daikin como empresa líder en la fabricación de equipos de climatización, compresores y refrigerantes la ha llevado a comprometerse de lleno en materia medioambiental.

Hace ya varios años que Daikin se ha marcado el objetivo de convertirse en una empresa líder en el suministro de productos que tengan un impacto limitado en el medio ambiente.

Para superar con éxito este reto, es necesario diseñar y desarrollar una amplia gama de productos respetuosos con el medio ambiente, así como crear un sistema de gestión de la energía que se traduzca en la conservación de energía y la reducción del volumen de residuos.



El Sistema de Gestión de Calidad de Daikin Europe N.V. ha sido aprobado por LRQA de conformidad con la norma ISO9001. La certificación ISO9001 es una garantía de calidad en cuanto a diseño, desarrollo, fabricación, así como servicios relacionados con el producto.



La certificación ISO14001 garantiza un sistema eficaz de gestión del medio ambiente para ayudar a proteger la salud de las personas y el medio ambiente frente al impacto potencial de nuestras actividades, productos y servicios, así como para contribuir a la conservación y la mejora de la calidad del medio ambiente.



Las unidades Daikin cumplen los reglamentos europeos que garantizan la seguridad del producto.



Daikin Europe N.V. participa en el Programa de Certificación Eurovent para acondicionadores (AC), enfriadores de agua (LCP) y fan coils (FC). Los datos de los modelos certificados se pueden encontrar en el Directorio Eurovent. Esta certificación es válida para los modelos condensados por aire de menos de 600 kW y los modelos condensados por agua de menos de 1500 kW.

El presente documento tiene solamente finalidades informativas y no constituye ningún tipo de oferta vinculante a Daikin Europe N.V. Daikin Europe N.V. ha recopilado el contenido del presente documento utilizando la información más fiable que le ha sido posible. No se da ninguna garantía, ya sea explícita o implícita, de la integridad, precisión, fiabilidad o adecuación para casos concretos de sus contenidos y de los productos y servicios presentados. Las especificaciones están sujetas a posibles cambios sin previo aviso. Daikin Europe N.V. rechaza de manera explícita cualquier responsabilidad por cualquier tipo de daño directo o indirecto, en el sentido más amplio, que se derive de o esté relacionado con el uso y/o la interpretación de este documento. Daikin Europe N.V. posee los derechos de autor de todos los contenidos de esta publicación.

#### DAIKIN EUROPE N.V.

Naamloze Vennootschap  
Zandvoordestraat 300  
B-8400 Ostende, Bélgica  
www.daikin.es  
BTW: BE 0412 120 336  
RPR Ostende



ECPE509-407